*Có hơn 90 cơ sở bán lẻ HIP ở Quận Hampden và các quận xung quanh, cũng như ở Miền Bắc Connecticut. Các cửa hàng bao gồm các siêu thị, tiệm rượu, các cửa hàng tiện lợi, các thị trường nông trại, và các cửa tiệm tạp hoá. Quý vị có thể tìm các biểu trưng HIP tại một tiệm bán lẻ gần nơi quý vị ở. Nên nhớ, tại các cửa hàng nơi quý vị bây giờ tách riêng các thực phẩm hội đủ điều kiện của SNAP, xin cũng để riêng các thực phẩm HIP của mình. Khi mua sắm tại một trong các cửa hàng này, xin cho thu ngân viên biết quý vị là một người tham gia trong HIP.*



|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **TÊN CỬA HÀNG** | **ĐỊA CHỈ** |  | **TÊN CỬA HÀNG** | **ĐỊA CHỈ** |
| **AGAWAM** |  |  | **GRANBY, CT** |  |
| Cumberland Farms | 837 Suffield St |  | Geissler’s Supermarket | 9 Bank St |
| Geissler’s Supermarket | 830 Suffield St |  | **HADLEY** |  |
| Stop & Shop | 1282 Springfield St |  | Walmart | 337 Russell St |
| **BLOOMFIELD, CT** |  |  | **HOLYOKE** |  |
| Geissler’s Supermarket | 40 Tunxis Ave |  | Appleton Market | 435 Appleton St |
| **BRIMFIELD** |  |  | C-Mart | 1500 Northampton St |
| Cumberland Farms | 3 Main St |  | Dwight Market | 910 Dwight St |
| **CHICOPEE** |  |  | Flat’s Market | 36 Ely St |
| Cookie’s Bodega | 830A Chicopee St |  | Fru Veg Farm | 1500 Northampton St |
| Cumberland Farms | 197 Grove St |  | King Mart | 494 Westfield Rd |
| Cumberland Farms | 37 Montcalm St |  | M&M Mini Mart | 869 Hampden St |
| Cumberland Farms | 1061 Memorial Dr |  | Nonis Mini Mart | 4 Adams St |
| Helene’s Variety Inc | 355 Dale St |  | Osqui Supermarket | 696 Dwight St |
| Mannys Market | 47 Meeting House Rd |  | Quik Stop Food Mart | 172 Sargeant St |
| PriceRite | 1600 Memorial Dr |  | Sabrosura Supermarket | 439 High St |
| Stop & Shop | 672 Memorial Dr Rt 33 |  | Springdale Grocery | 845 Main St |
| Stop & Buy Mart & Deli | 95 School St |  | Super Stop & Shop | 2265 Northampton St |
| Twins Variety | 112 Ducharme Ave |  | Super Stop & Shop | 28 Lincoln St |
| Walmart Supercenter | 591 Memorial Dr |  | Twin Stop Food Store | 625 Homestead Ave |
| **E. LONGMEADOW** |  |  | **INDIAN ORCHARD** |  |
| C - Mart | 668 N Main St |  | Cumberland Farms | 66 Parker St |
| Stop & Shop | 470 N Main St |  | La Bodeguita De Sandy | 176 1/2 Main St |
| **E. WINDSOR, CT** |  |  | One Stop Convenience | 1295 Worcester St |
| Geissler’s Supermarket | 100 Bridge St |  | SG Convenience & Smoke | Shop 528 Main St |
| **E. WINDSOR, MA** |  |  | **LUDLOW** |  |
| Walmart**FEEDING HILLS** | 69 Prospect Hill Rd |  | Cumberland FarmsCumberland Farms | 105 West St320 East St |
| Cumberland Farms | 794 Springfield St |  | Cumberland Farms | 463 Center St |
|  |  |  | M&A Fresh Produce | 4 White St |

Để biết thêm thông tin về HIP, các cửa hàng trong vùng của quý vị, hoặc nếu quý vị muốn một cửa hàng trở thành một cơ sở bán lẻ của HIP,

**xin gọi DTA HIP đường dây gọi số 1-888-987-4487**

Updated HIP Retailer List — February 1, 2012

**TÊN CỬA HÀNG ĐỊA CHỈ TÊN CỬA HÀNG ĐỊA CHỈ**

# MANCHESTER, CT

Walmart 420 Buckland Hills Dr

Sam’s Club 69 Pavillions Dr

# NORTHAMPTON

Walmart 180 North King St

# PALMER

Cumberland Farms 1468 N Main St

# RUSSELL

Cumberland Farms 16 Westfield Rd

# SOMERS, CT

Geissler’s Supermarket 95 South Rd

# S. WINDSOR, CT

Geissler’s Supermarket 965 Sullivan Ave

# SPRINGFIELD

Bethania Fish & Meat Market 2595 Main St Bethania Market 2760 Main St

Cabrera Market 520 Union St

City Zone Market 770 Main St

Crickets Corner 414 Chestnut St

Cumberland Farms 798 Carew St

Cumberland Farms 514 Belmont Ave

D R Shop Smart 24 Fort Pleasant Ave

Dollars Central 2881 1/2 Main St

Dorset Mini Mart 11 Dorset St

Falls Fruit 1003 Saint James Ave

Honeyland Farms 806 Main St

Honeyland Farms 766 Liberty St

J & A Wholesale Distrubutors 261 Locust St La Favorita Mini Mart 179 Walnut St Mason Market 89 Wilbraham Rd Merrille’s Supperette’s 62 High St PriceRite 665 Boston Rd

Racing Mart 32 Boston Rd Spring St Super Grocery Variety 121 Spring St Stop & Shop 1600 Boston Rd

Stop & Shop 1277 Liberty St

Stop & Shop 415 Cooley St

Walmart 1105 Boston Post Rd

# WARE

Walmart 352 Palmer Rd

# W. SPRINGFIELD

Cumberland Farms 977 Main St Cumberland Farms 22 Park Riverdale St El Safi Supermarket 532 Main St

PriceRite 1106 Union St

Stop & Shop 935 Riverdale Rd

# WESTFIELD

Cumberland Farms 69 Main St

Fruit Palace 5 White St

JJs Variety II 69 Franklin St

JJs Variety II 122 Montgomery Rd PriceRite of Westfield 301C E Main St Super Stop & Shop 57 Main St

Walmart 141 Springfield Rd

# WINDSOR, CT

Geissler’s Supermarket 318 Broad St

**Tìm thêm các cửa hàng có tham gia sau ngày 1 Tháng Tư, 2012. Để có các bản cập nhật thông tin về cửa hàng bán lẻ có tham gia, xin kiểm tra trang mạng của HIP:** [**www.mass.gov/dta/hip.**](http://www.mass.gov/dta/hip)

*(Ghi chú: Danh sách cơ sở bán lẻ của HIP có thể thay đổi)*

Để biết thêm thông tin về HIP, các cửa hàng trong vùng của quý vị, hoặc nếu quý vị muốn một cửa hàng trở thành một cơ sở bán lẻ của HIP,

**xin gọi DTA HIP đường dây gọi số 1-888-987-4487**

Updated HIP Retailer List — February 1, 2012

F004